

TILTØK

Meinigheitin í Hoyvík Hóskvöldið kl. 20.00 Ung-dómsmøti hjá Beintu og Suna Haraldsen, Lýðarsvegur 11. Øll eru vælkomin.

KFUM og KFUK í Havn Mikudagin kl. 19.00 í KFUM: Ten-sing kórið venur, ung frá 13 ár og uppeftir eru væl-komin við.

Hebron, Argir Mikudagin kl. 20.00 Bønar-løta og bíbliutími hjá Sverra og Monu Steintún, Fjalsgøta 7. Evni: 1. Kor. kap. 6, John Rajani leggur fyri.

Aglow, Tórshavn Jólafundur verður í hølundum hjá Frelsunarherinum leygar-kvöldið kl. 19.30, allar kvinn-ur og menn eru vælkomín.

Rhema á Hálsi Mikukvöldið kl. 20.00 Hús-moti hjá Anju og Vagn í Geil, Reynstún 28, Argir. Fríggjakvöldið kl. 18-19.30 ATAP Kids. Sunnudagin kl. 15.00 Jólafest fyri børnum. Øll eru vælkomín.

Ebenezer Í kvöld kl. 20.00 Uppbygg-ingarmøti har Ingvard Peter-sen og Simun í Túni vera við. Hóskvöldið kl. 20.00 Ung-dómsmøti. Heimasíðan: www.ebenezer.fo

Meinigheitshúsið Mikukvöldið kl. 19.00 venur Meinigheitiskórið. Hósdagin kl. 16.00 venur Gentukórið, kl. 20.00 Ung-dómsmøti, sang- og vitni-kvöld.

Leygardagin kl. 16.30 Bønar-løta kvinnur. Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-dagsskúli, kl. 18.00 Møti við Petur Steingrund, barnaansing verður. Mánakvöldið kl. 20.00 Kvinnumøti, kl. 20.00 venur Manskórið.

Hvítusunnusamkoman *Vviri við Strond* Mikukvöldið kl. 20.00 Bønar-fundur hjá Anfinn Norðfoss, Grásteinsg. 8, Havn. Steve verður við. Øll eru vælkomín.

Filadelfia *Landavegur 22* Í kvöld kl. 19.00 Ungdóms-rally, kl. 21.00 Bøn fyri býnum. Í annaðkvöld kl. 19.00 Teen Xtreme. Fríggjakvöldið kl. 21.00 Ung-dómsmøti. Motískráin hjá Filadelfia sæst á heimasíðu okkara: www.filadelfia.fo

Samkoman Immanuel Í kvöld kl. 20.00 Møti.

Kirkju- og miðsióhúsið á Argjum Fríggjadagin kl. 19.30: Møti við Egon Kattner. Evnið: Eitt fólk í neyðstöðu: Nehemia 1-2. Chorus syngur. Leygardagin kl. 19.30: Møti við Egon Kattner. Evnið: Eitt fólk í arbeiði – Nehemia 3-6. Manskórið í Meinigheitshús-inum syngur. Innsavnan. Sunnudagin kl. 19.00: Møti við Egon Kattner. Evnið: Eitt fólk í andaligari menning – Nehemia 8-9. Argjakórið syngur. Innsavnan. Drekkamuður verður í kvöld. Øll eru vælkomín.

Filadelfia, Sundalagi Í kvöld kl. 18.00-19.30 Mið-depilin – títt kvöld – tónleik-ur, spøl, ítriv og matgerð. Í morgin kl. 16.00-17.30 Urta-garðurin – eitt trivnaðarstað fyri børn.

Eiðis prestagjald Hugnaløta við drekkamunni verður í Eiðis prestagarði mikukvöldið kl. 20.00. Meinhard Bjartalíð, prestur, hugleiðir um tónaskaldið Johann Sebastian Bach. Nakrir sálmar við lögum hansara verða sungnir.

Soli Deo Gloria Mikumorgunin kl. 6.00 Bøn. Kl. 20.00 H. E. Hammer heldur fyrilestur fyri pør. Hóskvöldið kl. 20.00 Ung-dómsmøti. Leygarkvöldið kl. 19.00 Alpha skeið, kl. 20.30 Opíð hús v/ A. Aargarð. Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-dagsskúli, kl. 18.00 Møti v/ Jan Jacobsen. Mánakvöldið kl. 20.00 Bønar-møti.

Síloa, Fluglafirði Bøn, bíbliulera og hugnalig samvera verður í Síloa í kvöld kl. 19.30, Hanus Hansen talar. Evni: Ezekiel kap. 34. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Missionshúsið í Skálavík Jólaböng verður hóskvöldið 29. november kl. 19.00. Lutaseðlar verða seldir.

Betel, Vágur Ónsdagin kl. 20.00 Uppbygg-ingarfundur.

Dagtilhaldið Fløvin heldur til í húsínun hjá Kongshavnar Kvinnufelag. Opíð er mánadag-fríggjadag frá kl. 15.00-18.00. Allir pensionistar eru vælkomnir. *Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórshavn* tlf. 311391/261516.

Reyði Krossur Føroya Sogarlínjan svarar mánadag, mikudag og fríggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 212380.

Kennir tú føroying í Keypmannahavn, ið hevur tørv á vitjan er tú vælkomín at seta teg í samband við *Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórshavn* tlf. 311391/261516.

Fuglafjørður – Eldrafelagið Borgin Hugnaløta verður í Felags-lonini í Fluglafirði, hóskvöldið 29. nov. kl. 19.30.

Tilhaldið í Tórsgøtu 21, tlf. 316491 Opíð er mánadag kl. 10-18. Týsdag fríggjadag kl. 10-17. Drekkamunnur er at fáa hvønn dag, eins og bløðini eru til taks.

Mánadagin 26. nov.: kl. 10.00-10.15: Fimleikur, Sonja Danielsen. kl. 10.15: Fyrirreiking til jólasølu í kjallaranum seinrapartin. **Jólasøla verður í kjallaranum alla vikuna kl. 14.00-17.00.** **Inngongd frá Grasagarði.** kl. 14.00-18.00: Kortsæl, telyng og onnur spøl. Tilmelding til døgurðan mikudag og fríggjadagin tlf. 316491

Týsdagin 27. nov.: kl. 10.00–12.00: Vit baka til jóla

Spælistovan í Meinig-heitshúsinum í Havn er opin: mánadag-mikudag og hósdag frá kl. 9.00-12.00 – fyri børnum uttan ansing.

Føroya Heimavirkisfelag Postboks 1209 - 110 Tórshavn. Teldupostur: fhf@craft.fo Heimasíða: www.craft.fo Felagið hevur ikki fasta skrivstovuðið, men samband við felagið fæst við at ringja til formannin: Nigro Hermansen tlf. 314304 / fartlf. 288304.

LFÚ-skrivstovan hevur opið týsdag og hósdag millum kl. 11 og 16. LFÚ-ráðgevingin hevur opið týsdag og hósdag frá kl. 16-18.

LISA skrivstovan hjá Listafólka-sambandi Føroya í Dj. í Geils-gøtu 1 er opin allar gerandis-dagar frá kl. 9.00-12.00. Telefon: 310197. Teldupostadressa: lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

Kvinnuhúsið svarar alt samðøgrið á tlf. 317200. Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Ráðgevingin er hós-kvöld eftir avtalu.

Amnesty International, Føroya deild *Tinghúsvegur 18, 4. hædd* Skrivstovan er opin: Mánadag frá kl. 13–17 og mikudag frá kl. 9.30-17.30.

Føroyskir fiskimenn uttanlands *tlf. 21 04 95.* Felagið fyri føroyskar fiski-menn í Canada, Svøríki, Dan-mark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

MBF *Íslandsvegur 10C 100 Tórshavn* Skrivstovan er opin allar gerandis dagar millum kl. 9.00 og 16.00. Tlf. 317373 / Fax 310813 T-post: mbf@post.olivant.fo

Giktafelag Føroya *Íslandsvegur 10 C 100 Tórshavn* Tlf. 310237 / Fax 310813 T-postur: gikt@post.olivant.fo Skrivstovan er opin týs- og hósdag frá kl. 11-14. Fríromyálgiðbólkurin hevur opið mánadag frá kl. 11-13.

Lymfødemfelagið Box 2113, FO 165 Argir Felagið hevur ikki fasta skrivstovuðið. Samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fia í Túni, ella tlf. 313424, Arnhild Johannesen.

Javni *Hoydalsvegur 40 3. hædd (ovast).* Skrivstovan er opin týs-, miku- og hósdag kl. 10-14. Fríggjadag kl. 13-16. Tlf. 314827 / fax 310557 email: javni@post.olivant.fo

Pelagíð Føroyar-Kuba P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098 Teldupostur: far_cuba@hotmail.com Viðtala eftir avtalu.

Deyvafelag Føroya Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 10.00 til kl. 15.00. Tlf. 31.7597, fartlf. 22.2381, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf@post.olivant.fo heimasíðan: www.deaf.fo

Çøliakifelag Føroya *Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10C.* Felagið hevur ikki fasta skrivstovuðið, men samband við felagið fæst við at ringja til onkran av nevndarlimum-um: Annegreta tlf. 448664 Beinta tlf. 310574 Henning tlf. 314783.

Nýrafelagið *Postsmoga 1063 110 Tórshavn.* Felagið hevur ikki fasta skrivstovuðið, men samband fæst við felagið á e-mail: thomsen1@post.olivant.fo Tlf. 315928, Odny Tlf. 315786, Karin Elisa Tlf. 315673, Katrin

Føroya Felag Móti Krabbameini Ráðgevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við telefonið frá kl. 13-15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27. E-mail: ffk@post.olivant.fo

Føroyska sendingin í Eshjerg Føroyska sendingin »v/Betes-dabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHz hvønn leygardag kl. 11 og verður endursend kl. 16.

Føroyingafelagið í Árhús Vestergade 48D 8000 Árhús C *Tel. 86 18 06 04* Teldupostur: aarstova@hotmail.com Café 'in er opin mánadag til hósdag kl. 16-18 og leygar-kvøldsbarr kl. 22-03.

Føroysku bløðini ligga frammi. Kaffi er ókeypis. Bøkur kunnu lánaast á bóka-savninum, meðan café'in er opin. Vit hava ymiskt til sølu so sum bøkur, faldarar, video-fílmur, lýklaringar, føðingar-dagskort og peak flow meter.

Epileptikarafelag Føroya Postadr.: MBF-húsið, Ís-landsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovuðið, men samband við felagið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

Evangeliska Røddin, Odense Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 92,2 MHz miðbyurin, FM 106,5 MHz Aalborg suður, og FM 107,4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10 og verður endursend sunnukvöld kl. 20.30.

Malta, Hirtshals Sunnudag: Kl. 11: Breyðbrót-ing. Kl. 18: Evangeliskur fundur. Mikukvöld kl. 20: Bønar- og uppbygggingarmøti. Øll eru hjartaliga vælkomín til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.

Kristnastova *Birmavej 36, København S,* tlf. 32551809 fax. 32586149 e-mail: kristnastova@get2net.dk Kristiligur fundur er hvørt fríggjakvöld kl. 20. Møti við breyðbróting er hvønn sunnu-morgun kl. 11. Sunnu-dagsskúli er samstundis.

V4-dráttur í drátti nr. 1412 24. nov. 2001

Tølini: 19 - 25 - 14 - 50 - 55 - 39 - 34 - 89 - 61 - 38 - 29 - 31 - 74 - 59 - 75 -82

Tríggir vinnarar

Snars nr. 1925832, Klaksvík
Snars nr. 2089224, Nólsoy
Vanl. seðil nr. 240099

Eykvinningur

Snars nr. 2035932, Tórshavn

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ

12.45	Sport Today
13.00	BBC News – followed by Weather
14.00	BBC News – followed by Weather
14.30	Talking Movies (r)
15.00	BBC News – followed by Weather
15.30	Asia Today
16.00	BBC News
16.30	HARDtalk (r)
17.00	BBC News
17.30	World Business Report – followed by Weather
17.45	BBC News – followed by Weather
18.30	World Business Report
18.45	Sport Today
19.00	BBC News – followed by Weather
19.30	HARDtalk (r)
20.00	BBC News – followed by Weather
20.30	Talking Movies (r)
21.00	BBC News – followed by Weather
21.30	World Business Report
22.00	BBC News – followed by Weather
22.30	Mars. A Travellers Guide (r)
23.00	BBC News – followed by Weather
23.30	World Business Report (r)
23.45	Asia Today

Hósdagur 29. november	
0.00	BBC News – followed by Weather
0.30	HARDtalk (r)
1.00	BBC News – followed by Weather
1.30	World News Tonight
1.50	BBC News – followed by Weather
2.30	Talking Movies (r)
3.00	BBC News – followed by Weather
3.30	Asia Today (r)
3.45	World Business Report (r)
4.00	BBC News – followed by Weather
4.30	HARDtalk
5.00	BBC News – followed by Weather
5.30	World Business Report
6.00	BBC News – followed by Weather
6.30	World Business Report
7.00	BBC News – followed by Weather
7.45	Sport Today
8.00	BBC News – followed by Weather
8.30	HARDtalk (r)
9.00	BBC News – followed by Weather
9.30	Talking Movies (r)
10.00	BBC News – followed by Weather
10.30	Mars. A Travellers Guide (r)
11.00	BBC News – followed by Weather
11.30	HARDtalk (r)
12.00	BBC News – followed by Weather

1.	AaB–Lyngby FC	1
2.	AB-FC København	2
3.	Brøndby-Silkeborg	X
4.	FC Midtjylland–Vejle	1
5.	Viborg–OB	X
6.	Arseml–Manchester U.	1
7.	Leeds–Aston Villa	X
8.	Liverpool–Sunderland	1
9.	Middlesbrough–Ipswich	X
10.	Bologna–Roma	2
11.	Brescia–Udinese	1
12.	Parma–Milan	2

TIPS 12 úrslit Vika 47 – 25. november

1.	AaB–Lyngby FC	1
2.	AB-FC København	X
3.	Brøndby-Silkeborg	2
4.	FC Midtjylland–Vejle	1
5.	Viborg–OB	X
6.	Arseml–Manchester U.	1
7.	Leeds–Aston Villa	X
8.	Liverpool–Sunderland	1
9.	Middlesbrough–Ipswich	X
10.	Bologna–Roma	2
11.	Brescia–Udinese	1
12.	Parma–Milan	2

12 rätt:	8.956,- kr.
11 rätt:	313,- kr.
10 rätt:	34,- kr.
9 rätt:	0,- kr.
Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum	
12 rätt:	Eingin vinnari
11 rätt:	2.746,- kr.
10 rätt:	252,- kr.
Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum	

VALUTAKURSIR

		26.11.01	Ultimo oktober
USA	Dollarar	844,2200	822,6900
Bretland	Pund	1196,9400	1197,3800
Týskland	Markur	380,5300	380,6700
Svøríki	Króna	79,6200	77,7000
Noreg	Króna	93,5300	93,1000
Frakland	Frankur	113,4600	113,5000
Belgia	Frankur	18,4500	18,4560
Sveits	Frankur	507,6500	506,6200
Holland	Gyllin	337,7300	337,8500
Italia	Liri	0,3844	0,3845
Finnland	Markur	125,1800	125,2200
Ísland	Króna	7,6600	7,9300
Eysturriki	Skillingur	54,0870	54,1070
Spania	Pesetas	4,4730	4,4750
Portugal	Escudos	3,7120	3,7140
Kanada	Dollari	528,1800	519,5200
Grikkaland	Drakmur	2,1810	2,1850
Japan	Yen	6,8062	6,7562
Írland	Pund	945,0200	945,3600
	Evra	744,2600	744,5300

FØROYA-SPARIKASSI

BBC PRIME

Mikudagur 28. november
0.00 TLZ: »Herry Money – Carving A Reputation – 1898-1945«

1.00	TLZ: »Horizon – Miracle In Orbit«
2.00	TLZ: »They Did It Their Way«
2.30	TLZ: »The Clinical Psychologist«
2.55	TLZ: »Mind Bites«
3.00	TLZ: »Adverts – The Ad Factor«
3.30	TLZ: »Ever Wondered?«
3.55	TLZ: »Mind Bites«
4.00	TLZ: »Get me the Manager – House and Home«
4.40	TLZ: »Landmarks – World Environmental Change – Cities«
5.00	TLZ: »Make German your Business«
5.30	TLZ: »Starting Business English«
6.00	Bodger and Badger
6.15	Playdays: »The Poppy Stop«
6.35	Blue Peter
7.00	Ready Steady Cook
7.30	Garden Magic: »Cambridge«
8.00	House Invaders: »Croydon«
8.30	Bargain Hunt: »Newark
9.00	Home Front: »Shotteswell«
9.30	Radiol Hights
10.15	The Weakest Link
11.00	Dr. Who: »Vengeance on Varos«
11.30	Doctors
12.00	Eastenders
12.30	Lovelyj: »The Price of Fish«
13.30	Holiday Snaps: »Cotswolds – Isle of Wight – Scotland«
13.45	Ready Steady Cook
14.15	Bodger and Badger
14.30	Playdays: »The Poppy Stop«
14.50	Blue Peter
15.15	The Top of the Pops Prime
15.45	Battersea Dogs Home
16.15	Teens in the Wild
16.45	Hetty Wainthorpe Investigates: »All Stitches Up«
17.35	Simpsons (G)
2.00	Sunset Beach
2.45	Godnat

Hósdagur 29. november
5.00 Barne-hjærmet med Disney
7.10 TV-shop
8.00 Panter-tanter (G)
8.25 Ricki Lake (G)
9.15 Ricki Lake
10.10 Horton-sagaen (G)
11.00 Horton-sagaen
11.50 Panter-tanter
12.00 Dagsins tónar
12.15 Simpsons (G)
12.30 Agent 007 í ílden
21.35 Dokumentar: Bomb Detectives
22.40 Vore værst á tlf.
23.10 Simpsons
23.40 Ricki Lake (G)
0.35 Drøm videre
1.05 Vore værst á (G)
1.35 Simpsons (G)
2.00 Sunset Beach
2.45 Godnat

Hósdagur 29. november
0.00 TLZ: »Prohibition – 13 Years that Changed – The Dry Crusade«
1.00 TLZ: »Century of Flight – The Trailblazers«
2.00 TLZ: »Was Anybody There?«
2.30 TLZ: »Frederick the Great and Sans Souci«

2.55	TLZ: »Mind Bites«
3.00	TLZ: »Wayang Golek - Puppeteers of West Java«
3.25	TLZ: »Cyberart«
3.30	TLZ: »Lifelines«
4.00	TLZ: »Trouble-shooter – A Lot Depends On Who You...«
4.40	TLZ: »Zig Zag – France – Brittany - The Coast«
5.00	TLZ: »Greek Language & People – Finding Somewhere to Stay«
5.30	Muzzy Comes Back
6.00	Bodger and Badger
6.15	Playdays: »The Whybird Stop«
6.35	Steps to the Stars
7.00	Ready Steady Cook
7.30	Garden Magic: »Kiddminster«